

ASSOCIÉ

OPER3	Nom de l'associé (nom de famille)										Ind. rég.		Téléphone			
	Prénom usuel										Ind. rég.		FAX			
	Location de téléphone alternative										Ind. rég.		Téléphone			
ADR	R.R.		Case postale				Numéro et nom de la rue									
	Code postal		Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)													

Veuillez cocher si l'adresse et le numéro de téléphone sont les mêmes que celui du chef d'exploitation.

**B. Avez-vous cultivé des fruits ou des légumes pour la vente en 2002?
Ne tenez pas compte des légumes de serre.**

200

Oui
 ↓
 Passez à la section C

Non
 ↓
 Passez à la section G

C. FRUITS		Passez à la section D pour inscrire les légumes		4. QUANTITÉ VENDUE ET VALEUR TOTALE RECUE		
INDIQUEZ (X) L'UNITÉ UTILISÉE -		Indiquez tous les produits récoltés. Si vous utilisez des unités telles que des «sacs» ou des «caisses à claire-voie» (crates), veuillez en indiquer le poids, par exemple sacs de 50 lb ou caisses à claire-voie de 35 kg.		Pour le marché à l'état frais		
<input checked="" type="checkbox"/> ACRES	FRUITS (passez à la section D pour inscrire les légumes)	SUPERFICIE TOTALE (productive et non productive) Inscrire la superficie au dixième près (1/10)	SUPERFICIE DES TERRES PRODUCTIVES	Valeur totale reçue (\$)	Quantité vendue	Valeur totale reçue (\$)
<input type="checkbox"/> HECTARES						
<input type="checkbox"/> ARPENTS (QUÉBEC SEULEMENT)						
2. Abricots						
3. Bleuets en corymbe						
4. Bleuets nains						
7. Canneberges						
6. Cerises aigres						
5. Cerises douces						
17. Fraises						
15. Framboises						
10. Kiwis						
11. Nectarines						
12. Pêches (fraîches et pavies)						
13. Poirés						
1. Pommes						
14. Prunes et pruneaux						
9. Raisins Vinifera, raisins hybrides français (vin)						
8. Raisins Labrusca (de table)						
16. Saskatoons (amélanchés)						
18. Autres fruits						
Précisez						
TOTAL DES FRUITS						

À conserver dans vos dossiers, ne pas mettre à la poste. Un intervieweur vous téléphonera le 12 novembre et le 6 décembre.

Attention! Seulement

D. LÉGUMES	INDIQUEZ (X) L'UNITÉ DE MESURE - <input type="checkbox"/> ACRES <input type="checkbox"/> HECTARES <input type="checkbox"/> ARPENTS (QUEBEC SEULEMENT)	1997	Indiquez aux colonnes 1 et 2 la superficie totale et la superficie des terres productives pour votre ferme ou toute autre ferme que vous exploitez à titre de locataire ou d'associé, si celle(s)-ci a (ont) servi à la production de légumes.	2 SUPERFICIE DES TERRES PRODUCTIVES		Indiquez tous les produits récoltés. Si vous utilisez des unités telles que des «sacs» ou des «caisses à claire-voie» (crates), veuillez en indiquer le poids, par exemple sacs de 50 lb ou caisses à claire-voie de 35 kg.	4 QUANTITÉ VENDUE ET VALEUR TOTALE RECUE		
				3 SUPERFICIE TOTALE (productive et non productive) Inscrivez la superficie au dixième près (1/10)	2 Pour le marché, frais		3 PRODUCTION TOTALE EN 2002	4 Pour le marché à l'état frais	5 Valeur totale reçue (\$)
32. Ail									
19. Asperges									
21. Betteraves									
22. Brocoli									
27. Carottes miniatures									
28. Carottes régulières									
30. Céleri									
25. Choux chinois									
23. Choux de Bruxelles									
29. Choux-fleurs									
26. Choux ordinaires									
45. Citrouilles									
31. Concombres et cornichons									
50. Courges et courgettes (zucchinis)									
49. Épinards									
20. Haricots verts ou jaunes									
35. Laitue frisée (p. ex., Romaine)									
34. Laitue pommée									

À conserver dans vos dossiers, ne pas mettre à la poste. Un intervieweur vous téléphonera le 12 novembre et le 6 décembre.

D. LÉGUMES	INDIQUEZ (X) L'UNITÉ DE MESURE - <input type="checkbox"/> ACRES <input type="checkbox"/> HECTARES <input type="checkbox"/> ARPENTS (QUÉBEC SEULEMENT)	1997	Indiquez aux colonnes 1 et 2 la superficie totale et la superficie des terres productives pour votre ferme ou toute autre ferme que vous exploitez à titre de locataire ou d'associé, si celle(s)-ci a (ont) servi à la production de légumes.	2 SUPERFICIE DES TERRES PRODUCTIVES		Indiquez tous les produits récoltés. Si vous utilisez des unités telles que des «sacs» ou des «caisses à claire-voie» (crates), veuillez en indiquer le poids, par exemple sacs de 50 lb ou caisses à claire-voie de 35 kg.	4 QUANTITÉ VENDUE ET VALEUR TOTALE RECUE					
				3 SUPERFICIE TOTALE (productive et non productive) Inscrivez la superficie au dixième près (1/10)	Pour le marché frais		Pour la transformation	Quantité vendue	Valeur totale reçue (\$)	Quantité vendue	Valeur totale reçue (\$)	
24. Maïs sucré (exclure le maïs-grain)												
36. Melons d'eau												
37. Melons autres (cantaloups, melons d'hiver, etc.)												
39. Oignons verts, échalotes												
38. Oignons secs												
41. Panais												
40. Persil												
33. Poireaux												
42. Pois verts												
43. Poivrons et piments												
44. Pommes de terre												
46. Radis												
47. Rhubarbe												
48. Rutabagas et navets												
51. Tomates												
52. Autres légumes Précisez												
53. Autres légumes Précisez												
TOTAL DES LÉGUMES												

À conserver dans vos dossiers, ne pas mettre à la poste. Un intervieweur vous téléphonera le 12 novembre et le 6 décembre.

Information **Seulement**

E. Quel pourcentage de vos ventes sur le marché frais a été fait par votre ferme directement au public?
_____ %

F. ACCORD FÉDÉRAL-PROVINCIAL SUR LE PARTAGE DES RENSEIGNEMENTS 051

RÉSIDENTS DE TERRE-NEUVE, DU NOUVEAU-BRUNSWICK, DE L'ONTARIO, DU MANITOBA, DE LA SASKATCHEWAN ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE :

Pour réduire le fardeau de réponse et améliorer l'uniformité des statistiques, Statistique Canada a conclu des ententes, aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique, avec le ministère de Ressources forestières et du secteur agro-alimentaire de Terre-Neuve et Labrador, le ministère de l'Agriculture et de l'Aménagement rural du Nouveau-Brunswick, le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario, le ministère de l'Agriculture du Manitoba, le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de la Saskatchewan et le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation de la Colombie-Britannique. Les renseignements recueillis et partagés sont confidentiels et ne serviront qu'à des fins statistiques. En vertu de l'article 12 de la Loi sur la statistique, vous pouvez refuser de partager ces renseignements. Adressez vos questions et commentaires à la Division de l'Agriculture, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Acceptez-vous de partager ces renseignements?

(cochez (x) une case)

Oui Non

RÉSIDENTS DU QUÉBEC :

Pour éviter le chevauchement des enquêtes, la présente enquête est menée en vertu d'un accord de collaboration avec l'Institut de la statistique du Québec aux termes de l'article 11 de la Loi sur la statistique. La Loi sur la statistique du Québec renferme les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique fédérale relativement à la protection des données confidentielles et aux sanctions prévues en cas de divulgation des renseignements.

G. SI VOUS AVEZ RÉPONDU AUX ÉLÉMENTS C OU D, SAUTEZ LA SECTION G. 500

- A. Avez-vous arrêté temporairement de produire des fruits et des légumes? Oui Non
- B. Avez-vous arrêté définitivement de produire des fruits et des légumes? Oui Non
- C. Avez-vous déjà produit des fruits ou des légumes? Oui Non
- D. Continuez-vous d'exploiter une ferme?

Oui Non, n'exploite plus Non, nouvel exploitant Non, autre motif

↓
Merci d'avoir participé à cette enquête

N'EXPLOITE PLUS 030

1. Pourquoi cette ferme n'est plus exploitée?

(Réservé au bureau)

2. L'exploitant prévoit-il reprendre l'exploitation de cette ferme plus tard?

Oui 031
Non 032
Ne sais pas

Quand _____
année mois

CHANGEMENT D'EXPLOITANT 033

3. Pourquoi l'exploitant de cette ferme a-t-il changé? (Cochez (x) une case)
- a) vente passez à 4 .. 1
 - b) location (durée du bail) . (ans) . passez à 4 .. 2
 - c) retraite de l'exploitant 3
 - d) décès de l'exploitant 4
 - e) autres (veuillez préciser) _____ 5

4. A qui avez-vous vendu/loué l'exploitation?

Nom: _____

Téléphone: _____

Adresse: _____

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.

COMMENTAIRES:

